



Mobile Print

Guía del usuario para iOS

Contenido

- Historial de cambios..... 4**
- Descripción general..... 6**
 - Requisitos del sistema..... 6
- Uso de la aplicación..... 7**
 - Instalación de la aplicación..... 7
 - Administración de impresoras..... 7
 - Administración de servidores Lexmark Print Management (LPM)..... 8
 - Digitalización de documentos..... 9
 - Adición de fotos desde la cámara o la galería..... 10
 - Impresión desde la cámara..... 11
 - Impresión de fotos..... 11
 - Impresión de una página web..... 11
 - Impresión de marcadores..... 12
 - Impresión desde el portapapeles..... 12
 - Descripción de los valores de impresión..... 12
 - Envío de trabajos de impresión a servidores LPM..... 14
 - Activación de trabajos de impresión..... 15
 - Eliminación de trabajos de impresión de la cola de activación de la impresión..... 16
 - Supervisión de trabajos impresión..... 16
 - Obtención de un código de inicio de sesión de Cloud Authentication..... 16
 - Configuración de la impresora para mostrar trabajos en espera..... 17
 - Acceso a trabajos en espera en la impresora..... 17
- Uso de extensiones iOS..... 18**
 - Activación de la aplicación en extensiones iOS..... 18
 - Impresión con extensiones iOS..... 18
- Uso de un archivo de configuración para gestionar varias impresoras y servidores..... 20**
 - Descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores..... 20
 - Importar el archivo de configuración..... 23

Solución de problemas..... 25

- Se ha imprimido texto sin utilidad.....25
- No se puede encontrar la impresora o el servidor LPM al añadir a la lista de dispositivos..... 25
- No se puede imprimir en la impresora..... 26
- No se puede digitalizar.....26
- No se pueden enviar de trabajos de impresión al servidor LPM..... 26
- No se pueden compartir archivos con Lexmark Print..... 26
- Mensaje “Tipo de archivo no compatible con este dispositivo”.....26
- El trabajo de impresión no se ha impreso correctamente..... 27
- Modelo de impresora no compatible..... 27
- No se puede verificar la impresora ni el servidor LPM.....27
- Mensaje "No dispone de suficiente cuota para completar la petición"..... 27

Avisos..... 28

Índice..... 29

Historial de cambios

Mayo de 2019

- Se ha añadido información en la descripción de la configuración de la aplicación.
- Se han añadido instrucciones sobre lo siguiente:
 - Acceso a trabajos en espera en la impresora
 - Configuración de la impresora para mostrar trabajos en espera
- Información actualizada sobre la descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores.

Noviembre de 2018

- Se han actualizado los requisitos del sistema.
- Se han actualizado las instrucciones sobre cómo agregar un servidor LPM Cloud.
- Información actualizada sobre la descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores.

Enero de 2018

- Información actualizada sobre el envío de trabajos de impresión a servidores LPM.
- Instrucciones adicionales sobre cómo obtener el código de inicio de sesión.
- Instrucciones adicionales sobre la detección automática de impresoras mediante el archivo de configuración.

Septiembre de 2017

- Información actualizada sobre la descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores.

Julio de 2017

- Se ha añadido información sobre la gestión de aplicaciones móviles.
- Se han añadido instrucciones sobre cómo agregar un servidor LPM Cloud.
- Información actualizada sobre la descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores.

Abril de 2017

- Se han añadido instrucciones sobre los valores de impresión.
- Se han añadido instrucciones sobre cómo digitalizar desde la cámara o la galería.
- Se ha actualizado la información sobre los valores de digitalización.
- Se han actualizado las instrucciones sobre cómo imprimir con extensiones iOS.
- Información actualizada sobre la descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores.

Enero de 2017

- Requisitos del sistema actualizados.
- Se ha añadido información sobre lo siguiente:
 - Disponibilidad de la aplicación como widget
 - Filtrado de la búsqueda de dispositivo

- Visualización de alertas de impresora y consumibles
- Búsqueda de mejoras
- Impresión de varias fotos
- Impresión de marcadores
- Configuración de puertos mediante el uso de un archivo de configuración

Octubre de 2016

- Información actualizada sobre cómo agregar un servidor LPM On-Premise.

Julio de 2016

- Versión inicial del documento.

Descripción general

Utilice la aplicación para enviar documentos e imágenes directamente a impresoras y servidores Lexmark conectados a la red desde un dispositivo móvil con sistema operativo iOS.

Notas:

- Esta aplicación está bloqueada en orientación vertical. La orientación de la pantalla no cambia al girar el dispositivo móvil.
- Esta aplicación se puede descargar gratis desde el App Store.

Hay un widget de la aplicación disponible en iOS 10,0 o superior. La impresora o servidor predeterminados se muestran en el widget. Si el dispositivo predeterminado es un servidor, el número de trabajos también se muestra.

Lexmark™ Mobile Print es compatible con los servicios de gestión de aplicaciones móviles (MAM), como MobileIron, Microsoft Intune y VMware AirWatch. Para gestionar la aplicación mediante MAM, póngase en contacto con el administrador del sistema.

En este documento se proporcionan instrucciones sobre cómo utilizar y solucionar los problemas en la aplicación.

Requisitos del sistema

- iOS 10.0 o posterior

Uso de la aplicación

Instalación de la aplicación

- 1 Desde su dispositivo iOS, descargue la aplicación desde la tienda en línea App Store.
- 2 Conceda los permisos.

Nota: Para permitir que Lexmark recopile información sobre su uso de la aplicación, acepte el acuerdo de recopilación de datos.

Administración de impresoras

Adición de una impresora

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Gestionar dispositivos**.
- 2 Toque **Agregar un dispositivo**.
- 3 Realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Toque **Dirección de red** y, a continuación, escriba la dirección IP o el nombre de host de la impresora.
 - Toque **Código QR** y, a continuación, digitalice el código QR de la impresora. La aplicación capturará el código QR y agregará la impresora.
 - Toque **Buscar** y, a continuación, seleccione una impresora de la lista. Para delimitar la búsqueda, puede filtrar la lista de dispositivos para mostrar la impresora o la impresora y escáner, así como color, blanco y negro, o color y blanco y negro.

Comprobación del estado de la impresora

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Gestionar dispositivos**.
- 2 Seleccione la impresora.
- 3 Compruebe las alertas y el estado de los consumibles de la impresora.

Actualización del sobrenombre de la impresora

Nota: No puede actualizar la dirección IP de la impresora. Para utilizar una nueva dirección IP, vuelva a agregar la impresora.

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Valores > Gestionar dispositivos**.
- 2 Seleccione la impresora.
- 3 Introduzca el nuevo nombre en el campo de texto.

Configuración de la impresora predeterminada

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Gestionar dispositivos**.
- 2 Seleccione la impresora.
- 3 Toque **Establecer como impresora predeterminada**.

Eliminación de una impresora

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Gestionar dispositivos**.
- 2 Seleccione una impresora.
- 3 Toque **Eliminar impresora > Eliminar**.

Administración de servidores Lexmark Print Management (LPM)

Adición de servidores LPM

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Valores > Gestionar dispositivos**.
- 2 Toque **Agregar un dispositivo**.
- 3 Realice uno de los procedimientos siguientes:
 - Toque **Dirección de red** y, a continuación, en el campo Dirección, escriba la dirección IP del servidor.
 - Toque **Código QR** y, a continuación, digitalice el código QR de la dirección IP del servidor. La aplicación capturará el código QR y agregará el servidor LPM.
 - Toque **Buscar** y, a continuación, seleccione un servidor de la lista. Filtre la lista de dispositivos para que muestre solo los servidores.

Nota: En el caso de los servidores LPM, la aplicación agrega **/móvil** tras la dirección IP del servidor. Asegúrese de que el soporte móvil está activado en el servidor LPM. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

Adición de un servidor LPM Cloud

- 1 En la pantalla de inicio, toque **Configuración > Lexmark Print Management Cloud** y, a continuación, active el **Acceso a Lexmark Print Management Cloud**.
- 2 Para configurar el centro de datos, toque **Centro de datos** y, a continuación, seleccione una de las siguientes opciones:

Nota: Antes de cambiar el Centro de datos, póngase en contacto con su administrador.

- **Predeterminado:** para configurar automáticamente su centro de datos según su ubicación.
- **América:** para utilizar el centro de datos de Norteamérica, según el acuerdo de servicios en la nube de Lexmark.
- **Europa:** para utilizar el centro de datos de Europa, según el acuerdo de servicios en la nube de Lexmark.

Actualización del sobrenombre del servidor LPM

Nota: No puede actualizar la URL del servidor. Para utilizar una nueva URL, agregue de nuevo el servidor.

1 En la pantalla de inicio de la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- En la sección Print Release, seleccione el servidor y, a continuación, toque **Editar**.

Nota: Si se le solicita que inicie sesión en el servidor, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **Aceptar**.

- Toque **Valores > Gestionar dispositivos** y, a continuación, seleccione el servidor.

Nota: Si no ha iniciado sesión en el servidor, toque **Iniciar sesión**. Introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **Aceptar**.

2 Introduzca el nuevo nombre en el campo de texto.

Configuración del servidor predeterminado

1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Gestionar dispositivos**.

2 Seleccione el servidor.

3 Toque **Establecer como servidor predeterminado**.

Eliminación de un servidor LPM

1 En la pantalla de inicio de la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- En la sección Activación de la impresión, seleccione el servidor y, a continuación, toque **Editar**.

Nota: Si se le solicita que inicie sesión en el servidor, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **Aceptar**.

- Toque **Configuración > Gestionar dispositivos** y, a continuación, seleccione el servidor.

2 Toque **Eliminar servidor > Eliminar**.

Digitalización de documentos

Inicie un trabajo de digitalización para luego compartir el documento digitalizado.

1 Cargue el documento en la bandeja del alimentador automático de documentos o sobre el cristal del escáner.

2 En la sección CAPTURAR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Digitalización**.

Notas:

- Si no se encuentra ningún escáner, añada uno. Para obtener más información, consulte [“Adición de una impresora” en la página 7](#).
- Asegúrese de que el dispositivo admite la característica de digitalización.




3 Si es necesario, modifique los valores de digitalización.

4 Toque **Digitalizar**.

5 En función del modelo de impresora, realice una de las siguientes acciones:




- Desde su dispositivo móvil, toque **Comenzar**. Espere a que el trabajo de digitalización termine.
- Desde su dispositivo móvil, toque **Comenzar** y, a continuación, anote el número de método abreviado. En el panel de control de la impresora, pulse # y, a continuación, introduzca el número de método abreviado. Espere a que el trabajo de digitalización termine.

6 Si es necesario, modifique el documento digitalizado.

- Para darle un nombre al archivo o el formato de salida, toque .
- Para añadir páginas, pulse . Puede añadir páginas desde el escáner la cámara o la galería.
- Para reorganizar páginas, arrastre una página a la nueva ubicación.
- Para eliminar las páginas, toque  en cada página que desea eliminar.

Nota: Para deshacer los cambios, toque **Deshacer todo**.

7 Si es necesario, edite una página del documento digitalizado. Toque la página y, a continuación, realice una de las siguientes acciones:

- Para recortar una página, toque . Puede recortar una página utilizando el modo rectangular o el modo perspectiva. En modo rectangular, las esquinas del borde de recorte permanecen en ángulo recto. En el modo perspectiva, puede arrastrar las esquinas del borde de recorte hacia diferentes ángulos oblicuos.
- Para girar una página en el sentido de la agujas del reloj, toque .
- Para aumentar la nitidez de la imagen, toque .

Nota: Para deshacer los cambios, toque **Deshacer todo**.

8 Comparta el documento digitalizado.

9 Toque **Hecho**.




Adición de fotos desde la cámara o la galería

1 En la sección CAPTURAR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- Toque **Cámara**, tome una foto y toque **Usar foto**.
- Toque **Fotos** y, a continuación, seleccione una foto.




Nota: Permita que la aplicación acceda a la cámara o la galería.

2 Si es necesario, gestione la foto.

- Para darle un nombre al archivo o el formato de salida, toque .
- Para añadir páginas, pulse . Puede añadir páginas desde el escáner la cámara o la galería.
- Para reorganizar páginas, arrastre una página a la nueva ubicación.
- Para eliminar las páginas, toque  en cada página que desea eliminar.

Nota: Para deshacer los cambios, toque **Deshacer todo**.

3 Si es necesario, edite una página del documento. Toque la página y, a continuación, realice una de las siguientes acciones:

- Para recortar una página, toque . Puede recortar una página utilizando el modo rectangular o el modo perspectiva. En modo rectangular, las esquinas del borde de recorte permanecen en ángulo recto. En el modo perspectiva, puede arrastrar las esquinas del borde de recorte hacia diferentes ángulos oblicuos.
- Para girar una página en el sentido de la agujas del reloj, toque .
- Para aumentar la nitidez de la página, toque .

Nota: Para deshacer los cambios, toque **Deshacer todo**.

4 Comparta el documento.

5 Toque **Hecho**.

Impresión desde la cámara

1 En la sección CAPTURAR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Cámara**.

Nota: Permita que la aplicación use la cámara.

2 Tome una foto y, a continuación, toque **Usar foto**.

3 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Impresión de fotos

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Fotos**.

Nota: Permita que la aplicación acceda a su galería.

2 Seleccione una o más fotos de la galería.

3 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Impresión de una página web

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Web**.

2 Introduzca la URL y toque .

3 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).


4 Toque **Imprimir**.


Impresión de marcadores

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Web**.

Nota: Permita que la aplicación utilice el navegador web.

2 Toque .

Nota: Para guardar una página como marcador, introduzca la dirección URL y toque  > **Guardar**.

3 Seleccione el marcador y, a continuación, toque .

4 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

5 Toque **Imprimir**.

Impresión desde el portapapeles

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Portapap..**


2 Toque .

3 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Descripción de los valores de impresión

Notas:

- Puede que algunos valores no estén disponibles en algunos modelos de impresora o servidores LPM.
- Para LPM On-Premises, la política establecida por el administrador puede cambiar los valores de impresión. Para ver los valores modificados por la política, seleccione el servidor LPM On-Premises en la pantalla de inicio de la aplicación. Toque **Mis trabajos** y, a continuación, seleccione el trabajo que tiene el icono  junto a él. Para obtener más información sobre las políticas, consulte la *Guía del administrador de Lexmark Print Management On-Premises*.
- **Copias:** permite especificar el número de copias.
- **Papel:** permite seleccionar el origen del papel.
- **Color:** permite imprimir en color o blanco y negro.
- **A dos caras:** permite imprimir en ambas caras del papel.
- **Más opciones**
 - **Nombre del trabajo:** permite definir el nombre del trabajo.
 - **Páginas por cara:** permite imprimir varias páginas en una cara del papel.
 - **Orientación:** permite cambiar la orientación.
 - **Imprimir y poner en espera:** permite almacenar el trabajo de impresión en la memoria de la impresora para imprimirlo más tarde.

Notas:

- Si ha iniciado sesión en LPM Cloud, la opción Imprimir y poner en espera utilizará su nombre de usuario de LMP Cloud.
- Si desea configurar la impresora para mostrar trabajos en espera, consulte [“Configuración de la impresora para mostrar trabajos en espera” en la página 17.](#)
- La configuración de Imprimir y poner en espera aparece únicamente cuando el dispositivo seleccionado es una impresora.
- Para proteger el trabajo de impresión con un PIN, seleccione **Trabajo confidencial en espera** y, a continuación, escriba su nombre de usuario y PIN.
- Para imprimir y revisar la primera copia de un trabajo de impresión de varias copias, seleccione **Verificar trabajo de en espera** y, a continuación, escriba su nombre de usuario. Esta opción pone las demás copias en espera hasta que se activan para su impresión o cancelación.
- Si desea almacenar un trabajo de impresión en la memoria de la impresora para imprimirlo más tarde, seleccione **Reservar trabajo en espera** y, a continuación, escriba su nombre de usuario.
- Para imprimir el trabajo inmediatamente y almacenar una copia en la memoria de la impresora, seleccione **Repetir trabajo en espera** y, a continuación, escriba su nombre de usuario.
- Para desactivar el valor de Imprimir y poner en espera, seleccione **Desactivar**.

Notas:

- El valor predeterminado es Desactivado.
 - Si selecciona el valor Desactivado se borrarán las credenciales del trabajo en espera.
- **Detalles de Imprimir y poner en espera:** configure las credenciales del trabajo en espera.
- Nota:** Este valor solo aparece si Imprimir y poner en espera está definido en Trabajo confidencial en espera, Verificar trabajo en espera, Reservar trabajo en espera, o Repetir trabajo en espera.
- **Grapas:** permite grapar el documento impreso.
 - **Perforador:** perfora el documento impreso.
 - **Bandeja de salida:** permite seleccionar la bandeja de salida.
- Nota:** En el caso de los valores Grapas, Perforador y Bandeja de salida, solo puede cambiar uno de ellos. Por ejemplo, si cambia el valor de Grapas, Perforador y Bandeja de salida volverán a sus valores predeterminados.

Envío de trabajos de impresión a servidores LPM

Notas:

- Para enviar trabajos de impresión a un servidor LPM, inicie sesión en el servidor. Introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **INICIAR SESIÓN**.
- Es posible que algunas aplicaciones de terceros no sean compatibles con la función de uso compartido. Consulte la documentación que se facilita con la aplicación para obtener información adicional.
- Algunos tipos de archivo no son compatibles. Para obtener la lista de tipos de archivos compatibles, consulte la documentación incluida con el dispositivo.

Envío de un documento

1 Abra el documento en su dispositivo móvil.

Nota: Solo puede seleccionar un documento.

2 Comparta el documento con Lexmark Print.

3 Seleccione un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Envío desde la cámara

1 En la sección CAPTURAR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Cámara**.

Nota: Permita que la aplicación use la cámara.

2 Tome una foto y, a continuación, toque **Usar foto**.

3 Seleccione un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Envío de una foto

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Fotos**.

Nota: Permita que la aplicación acceda a su galería.

2 Seleccione una foto de la galería.

Nota: Solo puede seleccionar una foto.

3 Seleccione un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12](#).

4 Toque **Imprimir**.

Envío de una página web

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Web**.

2 Introduzca la URL y toque .

3 Seleccione un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

4 Toque **Imprimir**.

Envío desde el portapapeles

1 En la sección IMPRIMIR DESDE de la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Portapap.**

2 Toque .

3 Seleccione un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

4 Toque **Imprimir**.

Activación de trabajos de impresión

1 En la pantalla de inicio de la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- En la sección Activación de la impresión, seleccione el servidor.

Nota: Si se le solicita que inicie sesión en el servidor, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **Aceptar**.

- Toque **Configuración** > **Gestionar dispositivos** y, a continuación, seleccione el servidor.

Nota: Si no ha iniciado sesión en el servidor, toque **Iniciar sesión**, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **ACEPTAR**.

2 Seleccione el usuario con trabajos de impresión.

3 Seleccione uno o más trabajos.


4 Toque .

5 Seleccione una impresora y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

6 Toque **Imprimir**.

Notas:

- Puede añadir una impresora a la lista. Para obtener más información, consulte [“Adición de una impresora” en la página 7.](#)

- Para seleccionar todos los trabajos, toque .

- Para eliminar los trabajos seleccionados después de la impresión, seleccione **Eliminar de la cola después de imprimir**.

Eliminación de trabajos de impresión de la cola de activación de la impresión

1 En la pantalla de inicio de la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- En la sección Activación de la impresión, seleccione el servidor.


Nota: Si se le solicita que inicie sesión en el servidor, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **Aceptar**.

- Toque **Configuración** > **Gestionar dispositivos** y, a continuación, seleccione el servidor.

Nota: Si no ha iniciado sesión en el servidor, toque **Iniciar sesión**, introduzca sus credenciales y, a continuación, toque **ACEPTAR**.

2 Seleccione el usuario al que pertenecen los trabajos.

3 Seleccione uno o más trabajos.



Nota: Para seleccionar todos los trabajos, toque .

4 Toque .

Supervisión de trabajos impresión

1 En la pantalla principal de la aplicación, toque **Estado del trabajo**.

2 Haga lo siguiente:

- Para volver a enviar un trabajo de impresión fallido, toque  junto al trabajo.
- Para eliminar un trabajo de impresión fallido, seleccione el trabajo y, a continuación, toque **ELIMINAR**.
- Para eliminar un trabajo de impresión en curso, toque  junto al trabajo.
- Para borrar los trabajos de impresión completados con éxito, toque **Eliminar historial**.

Obtención de un código de inicio de sesión de Cloud Authentication

El código de inicio de sesión le permite acceder a las impresoras configuradas con Cloud Authentication.

1 En la pantalla principal de la aplicación, toque **Código de inicio de sesión**.

Nota: Para mostrar el icono de código de inicio de sesión, asegúrese de que ha iniciado sesión en el servidor LPM Cloud.

2 Anote el código de inicio de sesión.

Nota: Introduzca el código de inicio de sesión en su campo correspondiente en la pantalla de inicio de sesión de la impresora.

Notas:

- El código de inicio de sesión caduca tras 15 minutos.
- El código de inicio de sesión solo puede utilizarse una vez.

Configuración de la impresora para mostrar trabajos en espera

1 Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Verá la dirección IP de la impresora en la pantalla de inicio. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2 En función del modelo de impresora, realice una de las siguientes acciones:

- Haga clic en **Valores > Dispositivo > Iconos de la pantalla de inicio visibles** y, a continuación, active **Trabajos en espera**.
- Haga clic en **Valores > Valores generales > Personalización de la pantalla de inicio** y, a continuación, active **Trabajos en espera**.

Nota: Para modelos de impresora sin pantalla táctil, el icono de Trabajos en espera solo aparece cuando se envía el trabajo.

Acceso a trabajos en espera en la impresora

1 En la pantalla de inicio de la impresora, navegue hasta:

Trabajos en espera > seleccione un nombre de usuario

En los modelos de impresora sin pantalla táctil, pulse **OK** para desplazarse por los distintos ajustes.

2 Si es necesario, seleccione una carpeta.

3 Seleccione un trabajo.

4 Imprima o elimine el trabajo.

Uso de extensiones iOS

Activación de la aplicación en extensiones iOS

Al instalar la aplicación Lexmark Print, también se añade compatibilidad con extensiones iOS. Con las extensiones iOS, los usuarios pueden imprimir documentos, fotos, o páginas web directamente desde aplicaciones compatibles con la función de extensiones iOS.

iOS ha impuesto límites de memoria más bajos para la ejecución de extensiones de aplicaciones. La impresión de un documento de gran tamaño utilizando la extensión Lexmark Print puede provocar que la extensión deje de funcionar. Se recomienda imprimir documentos con un tamaño máximo de 25 MB para un rendimiento óptimo.

Notas:

- Algunas de las aplicaciones compatibles con extensiones iOS pueden no ser compatibles con la extensión Lexmark Print.
- Antes de utilizar la extensión, asegúrese de añadir impresoras o servidores.
- La extensión no puede detectar impresoras o servidores no validados o no verificados.

Realice una de las siguientes acciones:

Active la extensión Lexmark Print durante la instalación

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración para compartir**.
- 2 Toque ... y, a continuación, active Lexmark Print.
- 3 Toque **Hecho**.

Active la extensión Lexmark Print tras instalar la aplicación

- 1 En la pantalla de inicio de la aplicación, toque **Configuración > Configurar extensión iOS**.
- 2 Toque ... y, a continuación, active Lexmark Print.
- 3 Toque **Hecho**.

Impresión con extensiones iOS

Impresión de un documento

- 1 Abra un documento en su dispositivo móvil.

Notas:

- Asegúrese de que el dispositivo móvil admite el tipo de documento.
- Asegúrese de que la impresora admite el tipo de archivo. Para ver la lista de tipos de archivos compatibles, consulte la *Guía del usuario* de la impresora.

- 2 Toque  > **Lexmark Print > Elegir un dispositivo**.

3 Seleccione una impresora o un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

4 Toque **Imprimir**.

Impresión de fotos

1 Desde la galería, seleccione una o más fotos.

Nota: Si selecciona fotos que excedan los 10 MB se desactiva la extensión.

2 Toque  > **Lexmark Print** > **Elegir un dispositivo**.

3 Seleccione una impresora o un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

4 Toque **Imprimir**.

Impresión de una página web

1 Con una página web abierta, toque  > **Lexmark Print** > **Elegir un dispositivo**.

2 Seleccione una impresora o un servidor LPM y, si es necesario, cambie la configuración de impresión. Para obtener más información, consulte [“Descripción de los valores de impresión” en la página 12.](#)

3 Toque **Imprimir**.

Uso de un archivo de configuración para gestionar varias impresoras y servidores

Este archivo solo es compatible con la aplicación Lexmark Mobile Print.

Descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores

Cuando cree un archivo de configuración, utilice `lxmobileprint.lmpcf` como nombre de archivo.

Notas:

- El archivo de configuración distingue entre mayúsculas y minúsculas.
- Añada solo los elementos que son aplicables a su configuración.
- **<providers>**: define las impresoras o los servidores que se han añadido o gestionado para la aplicación.
 - **<name>**: escriba el nombre de la impresora o el servidor.
 - **<address>**: escriba la dirección IP o URL de la impresora o servidor.
 - **<providerType>**: determina si el dispositivo es una impresora o un servidor LPM On-Premises.
 - Para Lexmark Print Management On-Premises, escriba **server-premise** para que se muestre el icono de LPM On-Premises en la sección Print Release de la pantalla de inicio de la aplicación.
 - Para impresoras, escriba **printer** para que esté disponible para la detección automática.
 - **<auto-discover>**: escriba **true** para detectar la impresora automáticamente después de importar el archivo de configuración. Para que este valor se aplique, asegúrese de que **<providerType>** esté establecido en **printer**.

Nota: Este valor se aplica solo a un proveedor. Si se agrega **<auto-discover>** a varios proveedores, la detección automática se aplicará solo al primer proveedor.
- **<settings>**: define las alteraciones de las funciones de la aplicación, el comportamiento y los ajustes tras importar.
 - **<add-providers>**: escriba **true** para permitir la incorporación de impresoras o servidores en la aplicación.
 - **<delete-providers>**: escriba **true** para permitir la eliminación de impresoras o servidores en la aplicación.
 - **<easy-saas>**: escriba **true** para activar el acceso a LPM Cloud de forma permanente.
 - **<supports-camera>**: escriba **true** para permitir la impresión de capturas de la cámara o iniciar la digitalización desde la cámara.
 - **<supports-clipboard>**: escriba **true** para permitir la impresión desde el portapapeles.
 - **<supports-help>**: escriba **true** para permitir el acceso a las páginas de ayuda.
 - **<supports-jobs>**: escriba **true** para permitir el acceso a las colas de trabajos.
 - **<supports-manual-add>**: escriba **true** para permitir la adición de impresoras manualmente. Para que este valor se aplique, asegúrese de que **<add-providers>** esté establecido en **true**.
 - **<supports-network-search>**: escriba **true** para permitir la adición de impresoras buscando en la red. Para que este valor se aplique, asegúrese de que **<add-providers>** esté establecido en **true**.

- **<supports-photos>**: escriba **true** para permitir la impresión de fotos o la digitalización desde la galería.
- **<supports-nfc>**: escriba **true** para permitir la impresión mediante NFC.
- **<supports-qr-code>**: introduzca **true** para permitir la adición de impresoras mediante un código QR. Para que este valor se aplique, asegúrese de que **<add-providers>** esté establecido en **true**.
- **<supports-scan>**: escriba **true** para permitir la digitalización de documentos.
- **<supports-web>**: introduzca **true** para permitir la impresión de páginas web desde la aplicación.

Notas:

- Si **<add-providers>** se ha definido en **false**, se desactivará la adición de impresoras, incluso si **<supports-manual-add>**, **<supports-qr-code>** y **<supports-network-search>** se han establecido en **true**.
- Si el valor del elemento no está definido, la aplicación lo ignorará.
- Si estos elementos no se añaden al archivo de configuración, la aplicación utilizará los valores anteriores. Por ejemplo, si la opción de añadir está desactivada antes de cargar un archivo de configuración sin un elemento **<settings>**, la opción permanecerá desactivada después de cargar.
- **<cloud-config>**: define el centro de datos de LPM Cloud.
 - **<data-center>**: realice una de las siguientes acciones:
 - Escriba **0** para establecer el centro de datos en Detección automática.
 - Escriba **1** para establecer el centro de datos en América.
 - Escriba **2** para establecer el centro de datos en Europa.

Notas:

- Si el centro de datos está definido en el archivo de configuración, no podrá cambiar los valores del centro de datos en la aplicación.
- Para que se puedan realizar actualizaciones del centro de datos en la aplicación, no incluya **<data-center>** en el archivo de configuración.
- **<network>**: define los puertos necesarios para que la aplicación se comunique con las impresoras y servidores de la red.
 - **<direct-printing-port>**: introduzca el número de puerto que se va a utilizar para imprimir directamente desde el dispositivo móvil a la impresora. El puerto predeterminado es 631.
 - **<secure-print-release-port>**: introduzca el número de puerto que se va a utilizar para la comunicación segura con los servidores. El puerto predeterminado es 443.
 - **<web-port>**: introduzca el número de puerto que se va a utilizar para la comunicación web. El puerto predeterminado es 80.
 - **<printer-capabilities-data-port>**: introduzca el número de puerto que se va a utilizar para enviar datos RAW a la impresora. El puerto predeterminado es 9100.
 - **<premise-server-ssl-port>**: introduzca el número de puerto que se va a utilizar para activar trabajos de impresión en los servidores. El puerto predeterminado es 9743.
- **<printExtensionEnabled>**: introduzca **false** para desactivar la extensión del sistema operativo iOS.

Nota: La extensión del sistema operativo iOS está activada de forma predeterminada.

- **<behavior>**: define cómo se procesa la importación.
 - **<import-configList>**: define cómo se gestionan los proveedores en el archivo de configuración al importar.
 - **use_config**
 - Elimina las impresoras y los servidores de la aplicación que no están en el archivo de configuración.
 - Agrega las impresoras y los servidores que están en el archivo de configuración y no en la aplicación.
 - Actualiza los sobrenombres de las impresoras y los servidores que están en el archivo de configuración y en la aplicación.
 - **merge**
 - Mantiene las impresoras y servidores anteriores de la aplicación.
 - Agrega las impresoras y los servidores que están en el archivo de configuración y no en la aplicación.
 - Actualiza los sobrenombres de las impresoras y los servidores que están en el archivo de configuración y en la aplicación.
 - **reset_all**
 - Elimina todas las impresoras y los servidores que están en la aplicación.
 - Agrega las impresoras y los servidores que están en el archivo de configuración.

Notas:

- Si el único elemento en el archivo de configuración es **<import-configList>** con el valor **reset_all**, las impresoras o los servidores disponibles en la aplicación se eliminan.
- Si los elementos **<behavior>** o **<import-configList>** no están en el archivo de configuración, el valor predeterminado **<import-configList>** es **merge**.

Importe el archivo de configuración de prueba para realizar las siguientes acciones:

- Activar la adición y la eliminación de impresoras o servidores de la aplicación.
- Añadir o actualizar las siguientes impresoras y servidores de la aplicación:
 - Lexmark Print Management Cloud
 - Lexmark Print Management On-Premises
 - Impresora láser a color Lexmark
 - Impresora láser monocromo Lexmark
- Eliminar las impresoras y los servidores que no están en el archivo de configuración.
- Configurar los puertos necesarios para que la aplicación se comunique con las impresoras y servidores en función del entorno del cliente.

Archivo de configuración de prueba:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<config>
  <providers>
    <provider>
      <name>Lexmark Print Management Cloud</name>
      <address>https://lsp.lexmark.com/YourCompany</address>
    </provider>
    <provider>
      <name>Lexmark Print Management On-Premises</name>
      <address>https://123.123.123.123/mobile</address>
    </provider>
  </providers>
</config>
```

```

    <providerType>server-premise</providerType>
  </provider>
  <provider>
    <name>Lexmark Color Laser Printer</name>
    <address>123.123.123.124</address>
    <providerType>printer</providerType>
    <auto-discover>true</auto-discover>
  </provider>
  <provider>
    <name>Lexmark Mono Laser Printer</name>
    <address>123.123.123.125</address>
  </provider>
</providers>
<settings>
  <add-providers>true</add-providers>
  <delete-providers>true</delete-providers>
  <easy-saas>true</easy-saas>
  <supports-clipboard>true</supports-clipboard>
  <supports-camera>true</supports-camera>
  <supports-photos>true</supports-photos>
  <supports-web>true</supports-web>
  <supports-jobs>true</supports-jobs>
  <supports-manual-add>true</supports-manual-add>
  <supports-qr-code>true</supports-qr-code>
  <supports-scan>true</supports-scan>
  <supports-network-search>true</supports-network-search>
  <supports-nfc>true</supports-nfc>
</settings>
<cloud-config>
  <data-center>0</data-center>
</cloud-config>
<network>
  <direct-printing-port>631</direct-printing-port>
  <secure-print-release-port>443</secure-print-release-port>
  <web-port>80</web-port>
  <printer-capabilities-data-port>9100</printer-capabilities-data-port>
  <premise-server-ssl-port>9743</premise-server-ssl-port>
</network>
<printExtensionEnabled>false</printExtensionEnabled>
<behavior>
  <import-configList>merge</import-configList>
</behavior>
</config>

```

Para desactivar la adición y eliminación de impresoras o servidores, así como para aplicar la lista de proveedores en el archivo de configuración, implemente los siguientes cambios:

```

<settings>
  <add-providers>false</add-providers>
  <delete-providers>false</delete-providers>
</settings>
<behavior>
  <import-configList>use_config</import-configList>
</behavior>

```

Importar el archivo de configuración

- 1 Desplácese a la ubicación del archivo de configuración.

Nota: Para obtener más información sobre la creación de un archivo de configuración, consulte [“Descripción de los elementos del archivo de configuración y sus valores” en la página 20.](#)

- 2 Toque el archivo de configuración y, a continuación, seleccione el icono de Lexmark Mobile Print.

Notas:

- Para evitar problemas de importación, cree el archivo con el sistema operativo Mac OS X o posterior.

- También puede compartir el archivo de configuración con la aplicación de un mensaje de correo electrónico o desde otra aplicación utilizando las opciones de uso compartido disponibles.

Solución de problemas

Se ha imprimido texto sin utilidad

Realice alguna de estas acciones:

Asegúrese de que la memoria RAM de la impresora es de al menos 256 MB

Para ver la memoria RAM de la impresora, en el panel de control, navegue hasta:

Valores > Informes > Dispositivo > Información del dispositivo

En los modelos de impresora sin pantalla táctil, pulse **OK** para navegar por los distintos ajustes.

Nota: En el informe impreso, el valor de la memoria instalada es la memoria RAM de la impresora.

Asegúrese de que la impresora admite Mobile Printing

Para ver la lista de modelos de impresora admitidos, vaya a la página

[Compatibilidad con dispositivos Mobile Print](#).

No se puede encontrar la impresora o el servidor LPM al añadir a la lista de dispositivos

Realice alguna de estas acciones:

Asegúrese de que la dirección IP de la impresora o servidor es correcta

Asegúrese de que la impresora o el servidor estén conectados a la red

Si desea obtener más información, consulte la *Guía del usuario* o póngase en contacto con el administrador.

Asegúrese de que dicha impresora, el servidor y el dispositivo móvil están conectados a la misma red

Si fuera necesario, defina la configuración de proxy del dispositivo móvil para permitir todas las comunicaciones necesarias. Consulte la documentación que se facilita con el dispositivo móvil para obtener información adicional.

Asegúrese de que el soporte móvil está activado en el servidor

Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador.

No se puede imprimir en la impresora

Asegúrese de que los puertos 9100 y 631 no estén bloqueados en su red

La aplicación y la extensión Lexmark Print usan los puertos 9100 y 631 para comunicarse con la impresora. Para obtener más información sobre cómo abrir estos puertos en la red, contacte con el administrador del sistema.

No se puede digitalizar

Asegúrese de que el puerto 9751 no esté bloqueado en su red

La aplicación Lexmark Print utiliza el puerto 9751 para comunicarse con la impresora al enviar un trabajo de digitalización. Para obtener más información sobre cómo abrir este puerto en la red, contacte con el administrador del sistema.

No se pueden enviar de trabajos de impresión al servidor LPM

Asegúrese de que los puertos 80 y 443 no estén bloqueados en su red

La aplicación Lexmark Print usa los puertos 80 y 443 para comunicarse con el servidor LPM. Para obtener más información sobre cómo abrir estos puertos en la red, contacte con el administrador del sistema.

No se pueden compartir archivos con Lexmark Print

Asegúrese de que la aplicación de terceros sea compatible con la función de compartir

Consulte la documentación que se facilita con la aplicación para obtener información adicional.

Mensaje “Tipo de archivo no compatible con este dispositivo”.

Asegúrese de que la impresora o el servidor LPM son compatibles con este tipo de archivo.

Para ver la lista de tipos de archivos compatibles, consulte la *Guía del usuario* de la impresora.

El trabajo de impresión no se ha impreso correctamente

Realice alguna de estas acciones:

Asegúrese de que Lexmark Print sea compatible con el modelo de impresora

Para ver la lista de impresoras compatibles, consulte la descripción de la aplicación en el App Store.

Asegúrese de que la impresora admite el tipo de archivo

Para ver la lista de tipos de archivos compatibles, consulte la *Guía del usuario* de la impresora.

Modelo de impresora no compatible

Asegúrese de que Lexmark Print sea compatible con el modelo de impresora

Para ver la lista de impresoras compatibles, consulte la descripción de la aplicación en el App Store.

No se puede verificar la impresora ni el servidor LPM

Realice alguna de estas acciones:

Asegúrese de que la impresora no está ocupada actualmente con el procesamiento de otro trabajo de impresión, copia, digitalización o fax.

Asegúrese de que la impresora o el servidor estén conectados a la red.

Si desea obtener más información, consulte la *Guía del usuario* o póngase en contacto con el administrador.

Asegúrese de que dicha impresora, el servidor y el dispositivo móvil están conectados a la misma red.

Si fuera necesario, defina la configuración de proxy del dispositivo móvil para permitir todas las comunicaciones necesarias. Consulte la documentación que se facilita con el dispositivo móvil para obtener información adicional.

Mensaje "No dispone de suficiente cuota para completar la petición"

Comprobar su cuota de impresión

Tenga en cuenta el número de páginas de cada trabajo que imprima desde la cola de impresión. Si el recuento total de páginas de todos los trabajos que ha seleccionado excede su cuota de impresión, no podrá imprimir. Si desea obtener más información sobre cuotas, consulte la *Guía del usuario* o póngase en contacto con el administrador.

Avisos

Nota sobre la edición

Mayo de 2019

El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local: LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN «TAL CUAL» SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Algunos estados no permiten la renuncia a garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en cualquier momento.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a la venta en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento junto con otros productos, programas o servicios, excepto aquellos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

Para obtener soporte técnico de Lexmark, visite <http://support.lexmark.com>.

Para obtener información sobre la política de privacidad de Lexmark que rige el uso de este producto, visite www.lexmark.com/privacy.

Para obtener información sobre los consumibles y descargas, visite www.lexmark.com.

© 2016 Lexmark International, Inc.

Reservados todos los derechos.

Marcas comerciales

Lexmark y el logotipo de Lexmark son marcas comerciales o marcas registradas de Lexmark International, Inc. en EE.UU. y/o en otros países.

App Store, Mac OS y OS X son marcas comerciales de Apple Inc.

Las otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Índice

A

acceso a trabajos en espera en la impresora 17
activación de Lexmark Print en extensiones iOS 18
activación de un trabajo de impresión
 desde servidores LPM 15
actualización del sobrenombre de la impresora 7
actualización del sobrenombre del servidor LPM 9
adición de fotos desde la cámara 10
adición de fotos desde la galería 10
adición de servidores LPM 8
adición de un servidor LPM Cloud 8
adición de una impresora 7
alertas de impresora
 comprobación de estado 7
archivos de configuración
 importación 23

B

borrado del historial de la cola de impresión 16

C

cámara
 adición de fotos 10
 impresión desde 11
centro de datos
 selección 8
código de inicio de sesión de Cloud Authentication
 obtención 16
cola de impresión
 borrado de historial 16
comprobación de estado de la impresora 7
configuración de la impresora para mostrar trabajos en espera 17
configuración de la impresora predeterminada 8

configuración de prueba 20
configuración del servidor predeterminado 9
consumibles de la impresora
 comprobación de estado 7
cuota insuficiente para completar la solicitud 27

D

descripción general 6
digitalización de documentos 9
documentos
 digitalización 9
 impresión 18

E

el trabajo de impresión no se ha imprimido correctamente 27
elementos del archivo de configuración
 descripción 20
eliminación de trabajos de impresión
 desde servidores LPM 16
eliminación de trabajos de impresión en curso 16
eliminación de trabajos de impresión fallidos 16
eliminación de un servidor LPM 9
eliminación de una impresora 8
envío de trabajos de impresión a servidores LPM 14
extensiones iOS
 activación de Lexmark Print 18
 impresión de documentos 18
 impresión de fotos 18
 impresión de páginas web 18
 Lexmark Print 18

F

fotografías
 impresión 11

G

galería
 adición de fotos 10

H

historial de cambios 4

I

importación del archivo de configuración 23
impresión
 documentos 18
 valores de impresión 12
impresión con extensiones iOS 18
impresión de documentos
 extensiones iOS 18
impresión de fotos 11
 extensiones iOS 18
impresión de marcadores 12
impresión de páginas web
 extensiones iOS 18
impresión de una página web 11
impresión desde el portapapeles 12
impresión desde la cámara 11
impresora
 actualización de sobrenombre 7
 definición como valor predeterminado 8
impresora predeterminada 8
impresoras
 adición 7
 eliminación 8
instalación de la aplicación 7

M

marcador
 impresión 12
modelo de impresora no compatible 27

N

no se puede digitalizar 26
no se puede encontrar la impresora o el servidor LPM 25
no se puede imprimir directamente en la impresora 26
no se puede verificar el dispositivo 27

no se pueden compartir archivos con Lexmark Print 26
no se pueden enviar trabajos de impresión al servidor LPM 26

O

obtención de un código de inicio de sesión de Cloud Authentication 16

P

página web
impresión 11
portapapeles
impresión desde 12

R

reenvío de trabajos de impresión con errores 16
requisitos del sistema 6

S

se ha imprimido texto sin utilidad 25
selección de un centro de datos 8
servidor
definición como valor predeterminado 9
servidor LPM Cloud
adición a la lista de dispositivos 8
servidor predeterminado 9
servidores LPM
activación de un trabajo de impresión 15
actualización de sobrenombre 9
adición a la lista de dispositivos 8
delegación de trabajos de impresión 15
eliminación 9
eliminación de un trabajo de impresión 16
envío de trabajos de impresión 14
solución de problemas
cuota insuficiente para completar la solicitud 27

el trabajo de impresión no se ha imprimido correctamente 27
modelo de impresora no compatible 27
no se puede digitalizar 26
no se puede encontrar la impresora o el servidor LPM 25
no se puede imprimir directamente en la impresora 26
no se puede verificar el dispositivo 27
no se pueden compartir archivos con Lexmark Print 26
no se pueden enviar trabajos de impresión al servidor LPM 26
se ha imprimido texto sin utilidad 25
tipo de archivo no compatible con el dispositivo 26

T

tipo de archivo no compatible con el dispositivo 26
trabajos de impresión
activación desde servidores LPM 15
delegación 15
eliminación de trabajo en curso 16
eliminación desde servidores LPM 16
envío a servidores LPM 14
error al eliminar 16
error al reenviar 16
trabajos en espera
acceso a la impresora 17
trabajos en espera, mostrar configuración de la impresora 17

V

valores de impresión 12